

Model: PB-N57

AUKEY International Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
No.102, Building P09, Electronics Trade Center
Huanan City, Pinghu Town, Longgang District
Shenzhen, Guangdong, 518111, CN



AUKEY

User Manual 20100mAh Power Bank

Contents

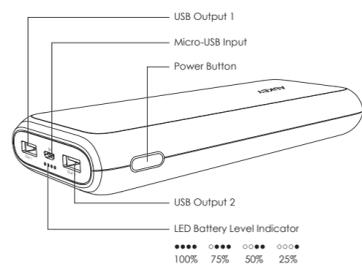
English	01~03
Deutsch	04~06
Français	07~09
Español	10~12
Italiano	13~15
日本語	16~18

Thank you for purchasing the AUKEY PB-N57 20100mAh Power Bank. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Package Contents

- 20100mAh Power Bank
- Micro-USB Cable
- User Manual
- Warranty Card

Product Diagram



- 01 -

Specifications

Model	PB-N57
Capacity	20100mAh / 72.36Wh
Battery Type	Lithium ion
Micro-USB Input	DC 5V 2.1A
USB Output 1 / 2	5V 2.4A Max
Dimensions	168 x 71 x 24mm / 6.61" x 2.80" x 0.94"
Weight	420g / 14.82oz

Getting Started

Charging the Power Bank

Please fully charge your power bank before using for the first time.

1. Connect the included Micro-USB charging cable to a USB charger or charging port
2. Connect the other end to the Micro-USB input port of the power bank

Charging Your Devices

1. Connect the charging cable to your device's charging port
2. Connect the other end to a USB charging port on the PB-N57
3. Unplug your device when fully charged
4. To check battery level, press the power button once

Product Care

- Keep away from liquids and extreme heat
- Charge your PB-N57 at least once every 3 months
- Dispose of battery according to local environmental law

- 02 -

Warranty & Customer Support

For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

Amazon US orders: support.us@aukey.com

Amazon EU orders: support.eu@aukey.com

Amazon CA orders: support.ca@aukey.com

Amazon JP orders: support.jp@aukey.com

*Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

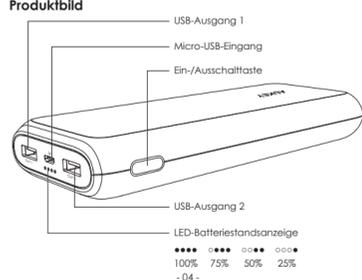
- 03 -

Vielen Dank, dass Sie sich für die Power Bank PB-N57 mit 20100mAh von AUKEY entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie dann bitte die Produktmodellnummer und Ihre Amazon-Bestellnummer bereit.

Lieferumfang

- Power Bank 20100mAh
- Micro-USB-Kabel
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Produktbild



- 04 -

Technische Daten

Modell	PB-N57
Kapazität	20100mAh / 72.36Wh
Akkutyp	Lithium ion
Micro-USB-Eingang	DC 5V 2.1A
USB-Ausgang 1 2	5V 2.4A Max
Abmessungen	168 x 71 x 24mm / 6.61" x 2.80" x 0.94"
Gewicht	420g / 14.82oz

Erste Schritte

Laden der Power Bank

Laden Sie Ihre Power Bank vor der ersten Verwendung vollständig auf.

1. Verbinden Sie das mitgelieferte Micro-USB-Ladekabel mit einem USB-Ladegerät oder Ladeanschluss
2. Verbinden Sie das andere Ende mit dem Micro-USB-Eingangsanschluss der Power Bank

Laden Ihrer Geräte

1. Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Ladeanschluss Ihres Geräts
2. Verbinden Sie das andere Ende mit einem USB-Ladeanschluss an der PB-N57
3. Trennen Sie das Kabel von Ihrem Gerät, wenn es vollständig aufgeladen ist
4. Um den aktuellen Ladestand abzurufen, drücken Sie einmal auf die Ein-/Ausschalttaste

Pflegehinweise

- Halten Sie das Gerät von Flüssigkeiten und extremer Hitze fern

- 05 -

- Laden Sie Ihre PB-N57 mindestens alle 3 Monate
- Entsorgen Sie die Power Bank nach den lokalen Umweltschutzgesetzen

Garantie & Kundenservice

Bei Fragen, Problemen oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.

Bestellungen über Amazon Europa: support.eu@aukey.com

*Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte dessen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.

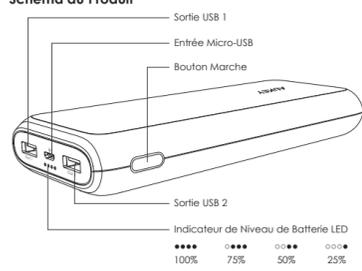
- 06 -

Nous vous remercions d'avoir acheté AUKEY PB-N57 Batterie Portable 20100 mAh. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter notre équipe d'assistance en fournissant le numéro de modèle du produit ainsi que le numéro de commande Amazon.

Contenu de la Boîte

- Batterie Portable 20100 mAh
- Câble Micro-USB
- Manuel d'Utilisation
- Carte de Garantie

Schéma du Produit



- 07 -

Caractéristiques

Modèle	PB-N57
Capacité	20100 mAh / 72.36Wh
Batterie	Lithium-ion
Entrée Micro-USB	DC 5 V 2.1 A
Sortie USB 1 / 2	5 V 2.4 A Max
Dimensions	168 x 71 x 24 mm / 6.61" x 2.80" x 0.94"
Poids	420 g / 14.82 oz

Pour Commencer

Charger la Batterie Portable

Veuillez charger complètement votre batterie portable avant la première utilisation.

1. Branchez le câble de charge Micro-USB inclus à un chargeur USB ou à un port de charge
2. Branchez l'autre extrémité du câble au port d'entrée Micro-USB de la batterie portable

Charger Vos Appareils

1. Branchez le câble de charge sur le port de charge de votre appareil
2. Branchez l'autre extrémité du câble à un port de charge USB de la batterie portable PB-N57
3. Débranchez votre appareil lorsqu'il est complètement chargé
4. Pour vérifier le niveau de batterie, appuyez sur le bouton marche une fois

- 08 -

Entretien du Produit

- Tenir à l'écart des liquides et des sources de chaleur extrême
- Chargez votre batterie portable PB-N57 au moins une fois tous les 3 mois
- Veuillez éliminer la batterie conformément à la loi environnementale locale

Garantie et Service Client

Pour toute question, assistance ou demande de garantie, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous. Veuillez fournir votre numéro de commande Amazon ainsi que le numéro de modèle du produit.

Commandes sur Amazon Europe: support.eu@aukey.com

*Veuillez noter qu'AUKEY ne peut fournir le service après-vente que pour les produits achetés directement via AUKEY. Si vous avez acheté votre produit AUKEY via un vendeur différent, veuillez contacter directement ce vendeur pour les questions de maintenance et de garantie.

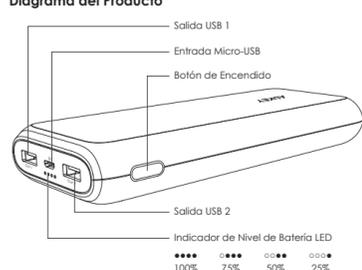
- 09 -

Gracias por comprar AUKEY PB-N57 Cargador Portátil de 20100mAh. Por favor, lea atentamente el manual usuario y guárdelo en un sitio seguro para futuras consultas. Si necesita cualquier ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio con su número de modelo del producto y su número de orden de Amazon.

Contenidos del Paquete

- Cargador Portátil de 20100mAh
- Cable Micro-USB
- Manual Usuario
- Tarjeta de Garantía

Diagrama del Producto



- 10 -

Especificaciones

Modelo	PB-N57
Capacidad	20100mAh / 72.36Wh
Tipo de batería	Ion de litio
Entrada Micro-USB	DC 5V 2.1A
Salida USB 1 / 2	5V 2.4A Max
Dimensiones	168 x 71 x 24mm / 6.61" x 2.80" x 0.94"
Peso	420g / 14.82oz

Empezando

Cargando el Cargador Portátil

Por favor, cargue por completo su cargador portátil antes de utilizarlo por primera vez.

1. Conecte el cable incluido de carga Micro-USB a un cargador USB o puerto de carga
2. Conecte el otro extremo al puerto de entrada Micro-USB del cargador portátil

Cargando Sus Dispositivos

1. Conecte el cable de carga al puerto de carga de su dispositivo
2. Conecte el otro extremo al puerto de carga USB en PB-N57
3. Desenchufe su dispositivo cuando esté completamente cargado
4. Para comprobar el nivel de batería restante, pulse el botón de encendido una vez

- 11 -

Cuidado del Producto

- Mantenga lejos de los líquidos y calor extremo
- Cargue su PB-N57 al menos una vez cada 3 meses
- Deseche la batería de acuerdo con la legislación ambiental local

Garantía & Soporte al Cliente

Para preguntas, apoyos o reclamaciones de garantía, por favor póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección que se corresponde con su región. Por favor, incluya su número de orden de Amazon y su número de modelo del producto.

Amazon EU pedidos: support.eu@aukey.com

*Por favor, tenga en cuenta que AUKEY sólo puede ofrecer servicio postventa a los productos comprados directamente via AUKEY. Si usted ha comprado del vendedor diferente, por favor, póngase en contacto con ellos directamente sobre la garantía o los problemas de servicio.

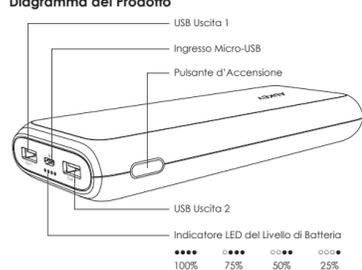
- 12 -

Grazie per acquistare l'AUKEY PB-N57 Batteria Portatile di 20100mAh. Si prega di leggere attentamente il manuale d'uso e di conservarlo per un riferimento futuro. In caso di qualsiasi assistenza, si prega di contattare il nostro gruppo di supporto con il numero di modello del prodotto e il numero d'ordine di Amazon.

Contenuti del Pacco

- Batteria Portatile di 20100mAh
- Cavo Micro-USB
- Manuale d'Uso
- Certificato di Garanzia

Diagramma del Prodotto



- 13 -

Specificazioni

Modello	PB-N57
Capacità	20100mAh / 72.36Wh
Tipo di Batteria	ioni di Litio
Ingresso Micro-USB	DC 5V 2.1A
USB Uscita 1 / 2	5V 2.4A Max
Dimensioni	168 x 71 x 24mm / 6.61" x 2.80" x 0.94"
Peso	420g / 14.82oz

Dare Inizio

Caricare il Caricabatteria Portatile

Si prega di caricare completamente il suo caricabatteria portatile prima del primo uso.

1. Collegare il cavo Micro-USB di ricarica ad un caricabatteria USB o una porta di ricarica
2. Collegare l'altra estremità alla porta dell'ingresso Micro-USB del caricabatteria portatile

Caricare i Suoi Dispositivi

1. Collegare il cavo di ricarica alla porta di ricarica del suo dispositivo
2. Collegare l'altra estremità alla porta d'uscita USB sul PB-N57
3. Scollegare il dispositivo quando è finito la carica
4. Per controllare il livello della capacità residua, si prega di premere il pulsante d'accensione

- 14 -

Cura & Uso del Prodotto

- Si prega di allontanarsi dal liquido e dal calore estremo
- Caricare il suo PB-N57 almeno una volta ogni 3 mesi
- Smaltire la batteria secondo la legge ambientale locale

Garanzia & Assistenza ai Clienti

Per domande, supporto o richieste di garanzia, si prega di contattarci al seguente indirizzo con la sua regione. Si prega d'inserire il suo numero d'ordine di Amazon e il numero di modello dei prodotti.

Ordini di Amazon EU: support.eu@aukey.com

*Si prega di notare che AUKEY può offrire solo il servizio di post-vendita per i prodotti acquistati direttamente via AUKEY. Se ha acquistato da un venditore diverso, si prega di contattarlo direttamente per problemi di servizio o di garanzia.

- 15 -

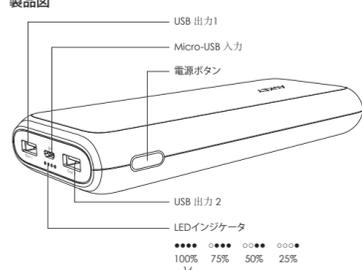
はじめに

このAUKEY PB-N57 20100mAh モバイルバッテリーをご購入いただき、誠にありがとうございます。ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みください。何かの不明なところがありましたら、お気軽に当社のお客サービスセンターsupport.jp@aukey.com にお問い合わせください。そして、製品モデルナンバーとご購入時の注文番号を添えて弊社サポートまでご連絡ください。

パッケージ内容

- 20100mAh モバイルバッテリー
- Micro-USB ケーブル
- 取扱説明書
- 保証書

製品図



- 16 -

製品仕様

型番	PB-N57
容量	20100mAh / 72.36Wh
バッテリータイプ	リチウムイオン電池
Micro-USB入力	DC 5V 2.1A
USB 出力 1 / 2	5V 2.4A 最大
サイズ	168 x 71 x 24mm / 6.61" x 2.80" x 0.94"
重量	420g / 14.82oz

使用方法

本製品への充電

本製品をご使用前に、本製品をフル充電にすることを勧めいたします。

1. Micro-USB ケーブルを充電器のUSB出力ポートに接続します。
2. ケーブルのほかの一端をモバイルバッテリーの Micro-USB 入力ポートに接続します。

使用端末への充電

1. 充電ケーブルを使用端末の入力ポートに接続します。
2. ケーブルのほかの一端をPB-N57のUSB出力ポートに接続します。
3. フル充電されたとき、使用端末を抜いてください。
4. 電源ボタンを押して電池残量レベルをチェックします。

ご注意

- 液体や極端な暑さを避けてください。
- 少なくともPB-N57を三ヶ月に一回充電してください。
- 地域の環境法律に従ってバッテリーを処置してください。

- 17 -

保証 & カスタマーサポート

何のご質問・ご購入、ヘルプサポート、および保証請求などがございましたら、ご注文番号と商品の型番を記入してください。

Amazon US orders: support.us@aukey.com

Amazon EU orders: support.eu@aukey.com

Amazon CA orders: support.ca@aukey.com

Amazon JP orders: support.jp@aukey.com

*当社がAUKEYから購入した製品に限り、のみ、アフターサービスを製品保証を提供しており、他の小売業者から購入された製品の交換、返品、返金に関しては購入先へお問い合わせください。

- 18 -